

容易误译的英语 (71) to a man TEM考试 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/579/2021_2022__E5_AE_B9_E6_98_93_E8_AF_AF_E8_c94_579060.htm 翻译：

The workers were discharged to a man. [误译] 工人们被解雇了，只留下一个男人。 [原意] 工人们全部被解雇了。 [说明] to a man是习语，意为“全体一致地”，“全部地”，“毫无例外地”。

100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com